Bezirksgemeinschaft **Pustertal**
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**
Comunité Comprensoriala **Val de Puster**

Entscheidung **Nr. / n. 697 vom / del 10.11.2026** **determinazione**

Ankauf eines Schneepflugs als Anbaugerät für Radlader Volvo am Abfallwirtschaftszentrum Toblach. Erteilung eines Direktauftrages an die Firma Patzleiner Franz Josef aus Toblach für die Lieferung.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026–2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026–2028;

Nach Einsicht in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 546/BA vom 18.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026 genehmigt wurde;

Festgestellt, dass der Bezirksausschuss mit besagtem Beschluss die Aufstellung der Verantwortlichen für die einzelnen Dienstbereiche genehmigt hat, welche die Zielsetzungen des Haushaltsvollzugsplanes, in Beachtung der ebenfalls genehmigten Durchführungsbestimmungen, mit eigener Entscheidung umsetzen können;

Vorausgeschickt, dass am Standort des Abfallwirtschaftszentrums Toblach bei Schneefall die sichere Befahrbarkeit und Nutzung der Betriebsflächen gewährleistet werden muss und die Schneeräumung hierfür mittels des vorhandenen Radladers erfolgt;

Festgestellt, dass Schneefälle witterungsbedingt kurzfristig und nicht planbar eintreten können und daher die rasche Verfügbarkeit eines geeigneten Schneeräumgerätes erforderlich ist, wobei die Schneeräumung mit dem vorhandenen Radlader ohne den gegenständlichen Schneepflug nicht bzw. nur eingeschränkt durchgeführt werden kann;

Festgestellt, dass die Beschaffung des Schneepfluges erforderlich ist, um die ordnungsgemäße und zeitgerechte Schneeräumung mit dem bereits vorhandenen Trägerfahrzeug sicherzustellen und Betriebs- sowie Funktionseinschränkungen des Abfallwirtschaftszentrums Toblach zu vermeiden;

Festgehalten, dass der Einzige Projektverantwortliche (EPV) für die gegenständliche Vergabe nachfolgende Führungskraft ist:

- der Leiter der Umweltdienste Herbert Steinwandter;

Dass, im Sinne des Art. 15, Absatz 4, GvD Nr. 36/2023 und des Art. 6, Absatz 2, L.G. Nr. 16/2015, als Verantwortliche für die Vergabephase gemäß Artikel 7 Anhang I.2 des GvD Nr. 36/2023 Frau Sara Dedicato ernannt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die Bedarfsmeldung vom 28.10.20206 der zuständigen Dienstverantwortlichen und in den Planungsbericht der Phasenverantwortlichen (VV) vom 30.10.2026;

Festgestellt, dass keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, bestehen;

Dass für den vorliegenden Auftrag kein vergleichbarer Preis-

Acquisto di uno spazzaaneve come attrezzo per la pala gommata Volvo presso il centro gestione rifiuti di Dobbiaco. Conferimento di un incarico diretto all'impresa Patzleiner Franz Josef di Dobbiaco per la fornitura.

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026–2028;

visto il bilancio di previsione 2026–2028;

vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 546/BA del 18/12/2025, con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026;

dato atto che con la deliberazione citata, la Giunta Comprensoriale ha approvato l'elenco dei responsabili per i singoli servizi, ai quali compete l'adozione di proprie determinazioni, in osservanza degli obiettivi del piano esecutivo di gestione e nel rispetto delle disposizioni di attuazione a loro volta approvate;

premesso che in caso di nevicate è necessario garantire la sicurezza, la percorribilità e la piena fruibilità delle aree operative del centro gestione rifiuti di Dobbiaco e che le operazioni di sgombero neve vengono effettuate mediante la pala gommata già in dotazione;

accertato che le nevicate possono verificarsi in modo improvviso e non programmabile in funzione delle condizioni meteorologiche e che pertanto è necessario disporre tempestivamente di un'idonea attrezzatura per lo sgombero della neve, considerando che senza la lama spartineve in oggetto la pala gommata disponibile non è in grado di garantire tali operazioni o può svolgerle soltanto in misura limitata;

ritenuto pertanto necessario procedere all'acquisto della lama spartineve al fine di assicurare un tempestivo e regolare servizio di sgombero neve mediante il mezzo già disponibile ed evitare limitazioni operative e funzionali del centro gestione rifiuti di Dobbiaco;

dato atto che il Responsabile unico del progetto (RUP) per l'affidamento in oggetto è il dirigente di seguito indicato:

- il responsabile dei servizi ambientali Herbert Steinwandter;

che la sig.ra Sara Dedicato è stata nominata come responsabile della fase di affidamento ai sensi dell'art. 15, comma 4, D.Lgs. n. 36/2023 e art. 7 allegato I.2 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 6, comma 2, L.P. n. 16/2015;

vista la notifica di necessità del 28/10/2026 da parte della relativa responsabile di servizio e la relazione progettuale della Responsabile di fase (RP) del 30/10/2026;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

che per il presente incarico, in MEPAB non esiste un para-

Qualitäts-Parameter von EMS vorliegt, da es sich hierbei um eine spezifische Leistung handelt;

metro comparabile di prezzo-qualità, trattandosi di una prestazione specifica;

Hervorgehoben, dass infolgedessen ein entsprechendes Vergabeverfahren über die Plattform der telematischen Vergaben des Landes möglich ist;

evidenziato che quindi risulta possibile attivare un'apposita procedura di gara sul portale delle gare telematiche della Provincia;

Festgehalten, dass, gemäß Art. 28, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wird, weil die gegenständlichen Leistungen aus technischen und funktionellen Gründen von demselben Wirtschaftsteilnehmer ausgeführt werden müssen, da die Leistungen eng miteinander verbunden sind;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 della L.P. n. 16/2015 s.m.i., l'appalto non è suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, dato che la corretta esecuzione dell'appalto rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

Festgehalten, dass, in Einhaltung des Rotationsprinzips, folgende Wirtschaftsteilnehmer aus den in der Bedarfsmeldung genannten Gründen konsultiert und eingeladen wurden, einen Kostenvoranschlag einzureichen:

- Patzleiner Franz Josef aus Toblach,
- Hell Profitechnik GmbH aus Eppan an der Weinstraße;

dato atto che, nel rispetto del principio di rotazione, i seguenti operatori economici sono stati consultati e invitati a presentare un preventivo di spesa, per i motivi indicati nella notifica di necessità:

- Patzleiner Franz Josef di Dobbiaco,
- Hell Profitechnik s.r.l. di Appiano sulla Strada del Vino;

Festgestellt, dass fristgerecht folgende Kostenvoranschläge eingelangt sind:

dato atto che, entro il termine previsto, sono pervenuti i seguenti preventivi di spesa:

Firma / impresa	**Kostenvoranschlag vom / preventivo di spesa del**	**Gesamtpreis ohne MwSt. / prezzo complessivo senza IVA**
Patzleiner Franz Josef - Toblach/Dobbiaco	07.10.2026	17.950,00 €
Hell Profitechnik GmbH/s.r.l. – Eppan a.d.W.S./Appiano s.s.d.v.	26.10.2026	19.000,00 €

Nach erfolgter Einsichtnahme und Überprüfung der eingegangenen Kostenvoranschläge;

visti ed esaminati i preventivi di spesa pervenuti;

Festgestellt, dass der gegenständliche Auftrag dem kostengünstigsten Anbieter erteilt werden soll;

dato atto che l'incarico in oggetto vada conferito all'offerente più economico;

Festgestellt, dass die Firma Patzleiner Franz Josef aus Toblach eingeladen wurde, im Landesvergabeportal ISOV für das Verfahren mit Nr. 081563/2026 ein telematisches Angebot einzureichen und nach Einsichtnahme in das telematische Angebot vom 02.11.2026;

dato atto che l'impresa Patzleiner Franz Josef di Dobbiaco è stata invitata ad inoltrare un'offerta telematica sul portale telematico SICP per la procedura n. 081563/2026 e vista l'offerta telematica del 02/11/2026;

Festgehalten, dass durch den Vergleich mehrerer Kostenvoranschläge die Angemessenheit des Preises gewährleistet wird;

dato atto che, in base al raffronto di più preventivi di spesa, è possibile affermare che il prezzo è commisurato;

Festgestellt, dass die voraussichtliche Ausgabe unter 140.000,00 bzw. 150.000,00 Euro liegt und somit nicht im Dreijahresprogramm der öffentlichen Lieferungen und Dienstleistungen oder Arbeiten enthalten ist;

constatato che la spesa presunta è inferiore a 140.000,00 ossia 150.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi o di lavori;

Darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32, Absatz 1, L.G. Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen;

dato atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1, L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 euro sono esonerate da tale verifica;

Festgestellt, dass der Bieter erklärt im Besitz der allgemeinen Voraussetzungen gemäß Art. 95 des GvD Nr. 36/2023 und falls verlangt, auch der technisch-professionellen Vor-

constatato che l'offerente dichiara di essere in possesso dei requisiti di carattere generale ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. n. 36/2023, nonché in possesso dei requisiti tec-

aussetzungen zu sein;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26, Absatz 5, L.G. Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro (für Lieferungen und Dienstleistungen) bzw. unter 500.000,00 Euro (für Arbeiten) handelt;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen der BZG Pustertal, genehmigt mit Beschluss Nr. 38/BR vom 29.11.2016 des Bezirksrates, abgeändert mit Beschluss Nr. 35/BR vom 19.12.2017, in das GvD Nr. 36/2023 i.g.F. samt Anhängen, in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. für die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe, in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 „Direktvergaben", in das D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 und in das GvD Nr. 81/2008, insbesondere Art. 26, Absatz 6;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

entscheidet

der Leiter der Umweltdienste

1. Der Firma Patzleiner Franz Josef aus Toblach einen Direktauftrag für die Lieferung eines Schneepflugs als Anbaugerät für Radlader Volvo am Abfallwirtschaftszentrum Toblach zum Preis von 17.950,00 Euro zzgl. 22% MwSt., insgesamt 21.899,00 Euro, einschließlich möglicher Varianten, laut Angebot vom 02.11.2026 zu erteilen.
2. Den Zuschlag im telematischen Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it zu vergeben, woraufhin dem Verfahren der entsprechende CIG Kodex zugewiesen wird.
3. Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Art. 36, Absatz 1, L.G. Nr. 16/2015 handelt.
4. Den Vertrag gemäß Art. 18, GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs abzuschließen und den entsprechenden Entwurf des Auftragsschreibens zu genehmigen.
5. Die gegenständlichen Ankäufe, sofern sie eine Investition darstellen, in die Inventarliste der Bezirksgemeinschaft Pustertal aufzunehmen.
6. Die Ausgabe wie folgt anzulasten, zu liquidieren und auszubezahlen:

nico-professionali, ove richiesti;

vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5, L.P. n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 euro (per servizi e forniture) ossia a 500.000,00 euro (per lavori);

visto il regolamento sulla contabilità della CC Valle Pusteria, approvato con deliberazione n. 38/BR del 29/11/2016 del Consiglio Comprensoriale, modificato con deliberazione n. 35/BR del 19/12/2017, visto il D.Lgs. n. 36/2023 e s.m. e rispettivi Allegati, vista la L.P. del 17/12/2015, n. 16 e s.m., relativa alle disposizioni sugli appalti pubblici, vista la Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti", visto il D.P.R. n. 445 del 28/12/2000 e il D.Lgs. n. 81/2008, in particolare l'art. 26, comma 6;

ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

il responsabile dei servizi ambientali

determina

1. Di conferire un incarico diretto all'impresa Patzleiner Franz Josef di Dobbiaco per la fornitura di uno spazzaneve come attrezzo per la pala gommata Volvo presso il centro gestione rifiuti di Dobbiaco al prezzo di 17.950,00 euro più 22% d'IVA, complessivamente 21.899,00 euro, incluse eventuali varianti, ai sensi dell'offerta del 02/11/2026.
2. Di conferire l'aggiudicazione mediante portale telematico www.bandi-altoadige.it, dopodiché alla procedura verrà attribuito il relativo CIG.
3. Di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 euro ai sensi dell'art. 36, comma 1, L.P. n. 16/2015.
4. Di stabilire che il contratto venga stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18, D.Lgs. n. 36/2023 e di approvare il relativo schema della lettera d'incarico.
5. Di registrare gli acquisti in questione, nel caso si trattasse di un investimento, nelle liste dell'inventario della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria.
6. Di imputare la spesa come segue, di liquidarla e pagarla:

Bezirksgemeinschaft **Pustertal**
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**
Comunité Comprensoriala **Val de Puster**

Kompetenzjahr anno di competenza	Betrag importo	Kostenstelle centro di costo	UEB	Kapitel capitolo	Artikel articolo
2026	21.899,00 €	1920	09032.02	10100	

7. Als Verantwortliche für die Vertragsausführung (DEC) gemäß Art. 114 des GvD Nr. 36/2023 für gegenständliche Vergabe folgende Person zu ernennen:

   die Dienststellenverantwortliche Frau Iris Leimegger.

8. Der CUP-Kodex lautet:

7. Di nominare ai sensi dell'art. 114 del D.Lgs. n. 36/2023 la seguente persona quale Direttrice dell'esecuzione del contratto (DEC) per l'affidamento:

   la responsabile del servizio, la sig.ra Iris Leimegger.

8. Il codice CUP è il seguente:

F71E26000100005

9. Die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes wird im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, bestätigt.

10. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Absatz 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar. Sie wird am 10.11.2026 auf der digitalen Amtstafel (www.bezirksgemeinschaftpustertal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

11. Jede Bürgerin und jeder Bürger kann innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einreichen.

12. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

9. Di attestare la regolarità e correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente.

10. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata il 10.11.2026 per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.comprensoriovallepusteria.it).

11. Ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare ricorso innanzi agli organi giurisdizionali entro i termini di legge.

12. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della Legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della Legge Provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.

Der Leiter der Umweltdienste - Il responsabile dei servizi ambientali

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

STEINWANDTER Herbert

Buchhalterische Ordnungsmäßigkeit

Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird

Die Leiterin des Finanzdienstes

regolarità contabile

visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria

La responsabile del servizio finanziario

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

MAURER Martina